



## NAVODILA ZA UPORABO

# **Superrollo pogon za garažna vrata TA50 z vodili in daljinskim upravljalnikom**

Kataloška št.: 64 03 89

## KAZALO

1. UVOD .....	3
2. SPLOŠEN PREGLED NAPRAVE .....	4
3. VSEBINA PAKETA .....	5
4. SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI .....	6
5. OPIS FUNKCIJ .....	8
6. POMEMBNI NAPOTKI ZA NAMESTITEV .....	9
7. IZVEDBA MERITEV.....	10
8. SESTAVLJANJE VODIL .....	11
9. ZATEG POGONSKE VERIGE .....	12
10. PRIKLOP OHIŠJA POGONSKEGA SISTEMA NA VODILA.....	12
11. PRITRDITEV SISTEMA ODPIRANJA IN VODIL .....	13
11.1 NAMESTITEV NOSILCA (A) .....	14
11.2 NAMESTITEV PRITRDITVENEGA NOSILCA (5) NA GLAVO POGONSKEGA SISTEMA ODPIRANJA (7) (B) .....	14
11.3 NAMESTITEV NOSILCA VRAT (8) (C) .....	14
11.4 NAMESTITEV SREDINSKEGA PODPORNEGA ZATIČA (13) (D).....	15
12. POMEMBNI NAPOTKI PO NAMESTITVI .....	16
13. PROGRAMIRANJE NAPRAVE.....	16
13.1 Nastavitev meja .....	16
13.2 Izvajanje referenčnega delovanja za merjenje električne energije .....	17
13.3 Prilagoditev omejitve energije skladno potrebam .....	18
13.3 Nastavitev gumba za upravljanje na daljinskem upravljalniku .....	19
13.4 Nastavitev alarma .....	19
13.5 Nastavitev samodejnega časa zapiranja .....	20
13.6 2000 cikel nastavitve alarma .....	20
13.7 Sklepna faza programiranja.....	21
14. REGISTRACIJA ROČNIH DALJINSKIH UPRAVLJALNIKOV .....	21
15. PRIKLOP DODATNE ELEKTRIČNE OPREME.....	22
16. ROČNO UPRAVLJANJE VRAT .....	23
17. NAPOTKI ZA UPORABNIKA .....	24
18. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....	24
19. TEHNIČNI PODATKI .....	25
20. ODPRAVA NAPAK.....	26
21. GARANCIJSKI POGOJI .....	27
GARANCIJSKI LIST .....	28

## 1. UVOD

Spoštovani kupec, z nakupom tega pogona za garažna vrata ste se odločili za kvaliteten izdelek. Zahvaljujemo se vam za zaupanje.

Novi pogon za garažna vrata TA50 je narejen za kar najlažjo uporabo. Po zahtevnih testiranih kvalitete vam s ponosom predstavljamo ta inovativen izdelek.

CE oznaka o skladnosti označuje, da je izdelek skladen z vsemi evropskimi in lokalnimi uredbami.

Skladnost je potrjena, dokumenti pa so na voljo pri proizvajalcu.

V teh navodilih je opisano kako namestiti, priklopiti in uporabljati napravo TA50. Pred začetkom v celoti preberite navodila za uporabo in sledite vsem varnostnim napotkom. Navodila shranite za prihodnje priložnosti.

Garancija ne velja za škodo, ki nastane kot posledica neupoštevanja teh navodil za uporabo in varnostnih napotkov. Za posledično nastalo škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti.

### Pomen simbolov



#### **Nevarnost smrtonosnega električnega šoka**

Strela v trikotniku opozarja na nevarnost pri delu na električnih povezavah, komponentah in podobno. Potrebno je slediti varnostnim napotkom in tako zaščititi zdravje in življenja ljudi.



#### **Za vašo varnost**

Bodite še posebej pozorni na oznako klicaja v trikotniku in previdno sledite vsem napotkom, ob katerih se pojavlja.



**Ta simbol opozarja na zlorabe naprave, ki lahko povzročijo telesne poškodbe in materialno škodo.**

**OPOMBA/POMEMBNO/PREVIDNOST:** te oznake naj pritegnejo vašo pozornost, saj se nahajajo ob informacijah, ki so pomembne za zagotovitev delovanja naprave brez težav.

### Pravilna uporaba naprave

Pogon za garažna vrata uporabljajte samo:

- za odpiranje in zapiranje garažnih vrat;
- za zasebno uporabo;
- skladno navodilom za uporabo in varnostnim napotkom v teh navodilih.

Kakršnakoli drugačna uporaba od navedene je neskladna z namenom uporabe.

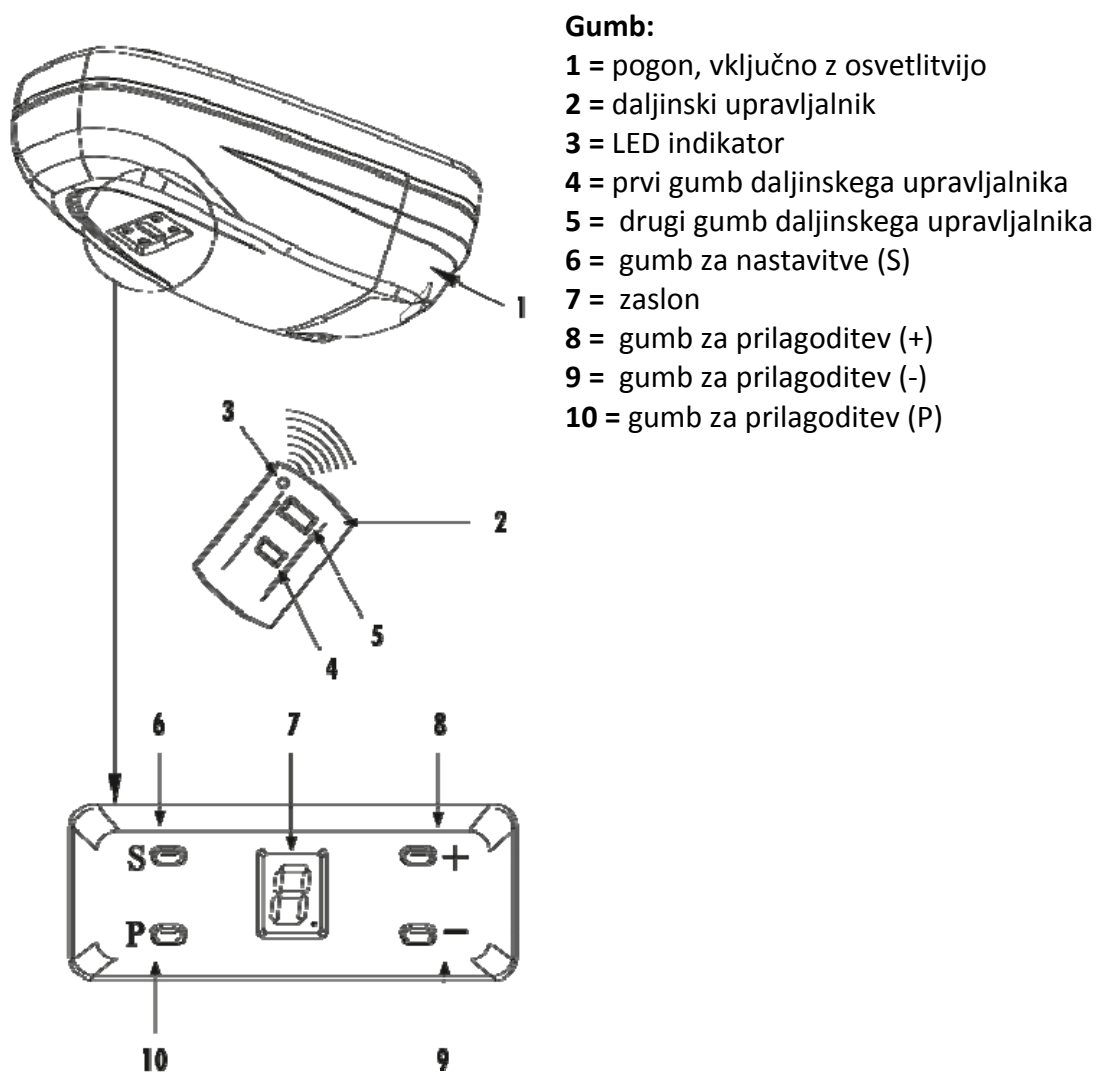
### Pravilna uporaba ročnega oddajnika

Daljinski upravljalnik se preko ročnega oddajnika uporablja le za naprave in opremo, pri katerih radijske motnje v oddajniku ali sprejemniku ne predstavljajo nevarnosti za ljudi, živali ali predmete ali pri katerih tveganje preprečuje druga varnostna oprema.

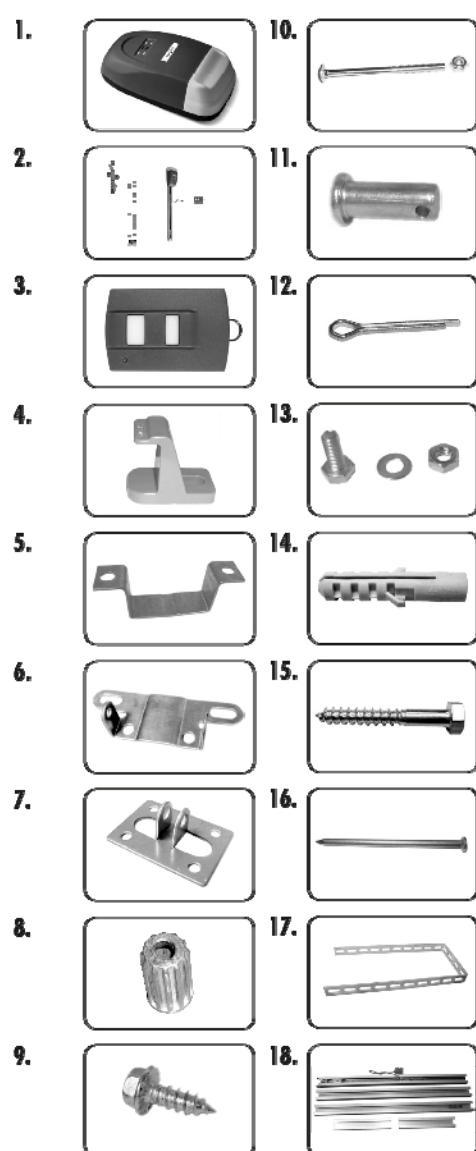
### Skladnost z intervali vzdrževanja

Pravilna uporaba vključuje tudi redne preglede garažnih vrat in njene varnostne opreme.

## 2. SPLOŠEN PREGLED NAPRAVE



### 3. VSEBINA PAKETA



**Prosimo, da vsebino paketa primerjate z navedenim seznamom:**

1. 1 x pogon
2. 1 x navodila za uporabo
3. 1 x daljinski upravljalnik
4. 2 x sredinski podporni zatič
5. 3 x pritrditveni nosilec
6. 1 x glavni nosilec
7. 1 x nosilec za vrata
8. 1 x spoj
9. 8 x samovrezni šesterkotni vijak (6x15 mm)
10. 1 x vijak (6x80 mm) s šesterkotno matico
11. 1 x zapah (8x20 mm)
12. 1 x zatič za zapah (2x20 mm)
13. 4 x vijak (8x20 mm) s šesterkotno matico in podložko
14. 6 x stenski vložki (10 mm)
15. 6 x vijak s šesterkotno glavo (8x60 mm)
16. 1 x žebelj
17. 2 x pritrditveni trak
18. 3 x vodila + 2 x spoj

#### Pogoji za delovanje

- Pogon za garažna vrata uporabljajte le v suhih prostorih.
- Garažna vrata se morajo enostavno in brez uporabe sile odpreti in zapreti z roko in se ne smejo zagozditi.
- Poskrbite, da stropna vodila niso nikoli zamaščena in umazana. Umazana stropna vodila ovirajo pravilno delovanje.
- Na mestu namestitve mora biti na voljo napajanje A 220-240 V / 50-60 Hz.

#### Nepravilna uporaba



**Nepravilno izvedene strukturne spremembe na napravi lahko povzročijo nevarne poškodbe.**

Na pogonu, garažnih vratih ali katerikoli obstoječi varnostni opremi ni dovoljeno izvajati nobenih strukturnih sprememb, ki se razlikujejo od ukrepov, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo. Take spremembe ogrožajo varno delovanje naprave.

**Pogona garažnih vrat ni dovoljeno uporabljati:**

- v komercialnih ustanovah,
- za uporabo na drugih predmetih,
- za neprekinjeno delovanje.



**Nepravilna namestitvev lahko povzroči nevarnosti poškodb.**

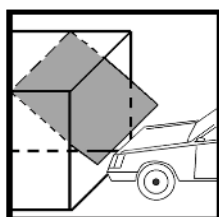
Premikajoči se deli garažnih vrat ne smejo posegati na javne površine (pločnike ali kolesarske steze).

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane kot posledica nepravilne ali neustrezne uporabe (glejte garancijske pogoje).

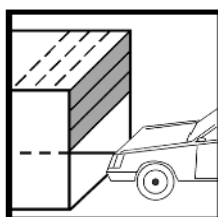
**Primerna garažna vrata**

- standardna dvižna garažna vrata,
- sekcijška garažna vrata.

Vrata morajo gladko teči in morajo biti skladna z uredbo naslednjih standardov: EN 12453 in EN 12604.



dvižna vrata

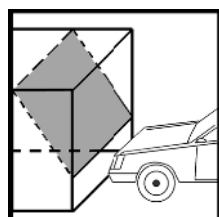


sekcijška vrata

**Neprimerna garažna vrata**



**Vrata, ki zahtevajo nagibanje in vrtenje, niso primerna za namestitvev pogona TA50.**



## 4. SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI



**PREVIDNOST:** za vašo varnost in varnost vseh ostalih ljudi je nujno slediti tem navodilom za uporabo. Navodila shranite za prihodnje priložnosti.



Vsa dela na električni opremi so povezana s tveganjem za nastanek električnega šoka.

- Vsa dela na električni opremi in na pogonu za dvizna vrata naj opravi usposobljeni električar.
- Pred začetkom izvajanja del na garažnih vratih ali pogonu za garažna vrata, omrežni kabel iztaknite iz električne vtičnice.



#### **Uporaba električnih naprav lahko povzroči tveganje za ljudi in predmete.**

- Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali okvarjenih naprav.
- Prepričajte se, da na napajalnem kablu in pogonu za garažna vrata ni poškodb. Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko v izogib tveganjem zamenja le proizvajalec, pooblaščen servisier ali podoben usposobljen strokovnjak.
- O napakah in poškodbah naprave obvestite našo poprodajno službo.



#### **Napake na vratih lahko povzročijo telesne poškodbe.**

- Delovanja vrat ne smejo ovirati slabo pritrjene vzmeti, slabo delovanje namestitve vrat ali njene konstrukcije.
- Pri zelo raztegnjenih vzmeteh obstaja nevarnost poškodb. Vzmeti vrat nikoli ne zamenjajte sami.
- Vsa dela na mehanizmu vrat in vzmeteh naj opravi za to usposobljen strokovnjak.

#### **Motorni pogon garažnih vrat lahko na robu zapiranja povzroči nevarnost trčenja in loma.**

- Prepričajte se, da v času delovanja vrat v območju zapiranja ni nikogar.



#### **Nepravilna uporaba povečuje tveganje za telesne poškodbe.**

- Nikoli z roko ne sežite med premikajoče dele ali v premikajoča se vrata.
- Vse osebe, ki uporabljajo garažna vrata podučite o njihovi varni uporabi.
- Zadrževanje pod premikajočimi se vrati ni dovoljeno.
- Ko se vrata premikajo, ne dovolite otrokom v njihovo bližino.
- Ne pustite da se otroci igrajo z vrati ali daljinskim upravljalnikom.
- Daljinski upravljalnik hranite tako, da se otroci z njim ne morejo igrati.
- Šele ko so garažna vrata popolnoma odprta in mirujejo, se z avtom zapeljite v ali iz garaže.
- Izdelek ni namenjen uporabi posameznikov (vključno z otroci), ki imajo omejene fizične, senzorične ali mentalne sposobnosti in/ali nezadostno znanje in/ali izkušnje, razen če ga uporabljajo pod nadzorom odgovornega posameznika, ki odgovarja za njihovo varnost ali pa je dobil navodila za uporabo naprave.



#### **V primeru okvarjene ali nedelujoče varnostne opreme, obstaja nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.**

- Pred prvo uporabo in nato enkrat mesečno, preverite pravilnost delovanja varnostne opreme (na primer omejevalnika energije).
- Varnostne opreme nikoli ne izklopite.
- Na talnem robu vrat ne sme biti ostankov snega, ledu, umazanije in kamnov.

## 5. OPIS FUNKCIJ

### **Inteligentni mikroročunalnik**

Inteligentna, računalniška naprava, ki natančno določa položaj premikanja, določa pozivno moč in ob stiku z oviro povzroči premikanje v nasprotno smer.

### **Pogon za vrata**

Malo hrupa, nežno sprožanje in zaustavljanje ščitita motor in zagotavljata dolgo delovanje naprave.

### **Samodiagnoza**

Način delovanja in digitalni meni sta prikazana na zaslonu – samodiagnoza delovanja (L=normalno delovanje, F=prekinjeno delovanje, H=napaka v delovanju, A=prekinjen infrardeči žarek).

### **Zaščitna koda**

Vrteča se kodirna tehnologija zagotavlja milijone kodnih kombinacij in omogoča, da je vsak daljinski upravljalnik unikatni in tako zaščiten pred nepooblaščenim dostopom.

### **Alarmna naprava**

Kadar so garažna vrata odprta več kot 10 minut, se oglasi alarm. Ko se garažna vrata ponovno zaprejo, se tudi alarm izklopi (glejte poglavje nastavitve alarma).

### **Naprava za odpiranje v sili**

Garažna vrata je mogoče v primeru izpada elektrike odpreti ročno. To naredite s potegom vrvi za odpiranje v sili.

### **Avtomatska funkcija zapiranja**

Čas avtomatskega zapiranja vrat lahko nastavite od 30 do 240 sekund.

### **Alarm ciklusa 2000**

Ko preteče cikel 2000 kratne uporabe pogona se oglasi pisk, ki uporabnika opomni na pregled in servisiranje mehanskega sistema.

### **Osvetlitev**

Pogon za garažna vrata TA50 ima notranjo osvetlitev, ki se vklopi ob vsakem preklopnem impulzu in samodejno izklopi po 3 minutah.

### **Dodatne možnosti priklopa zunanje dodatne opreme in varnostne enote**

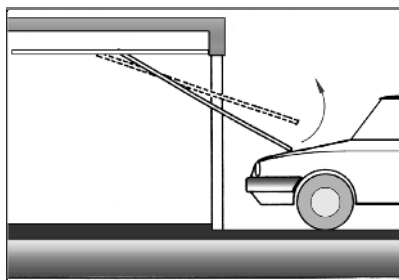
Dodatno lahko na pogon priklopite zunanje stikalo in infrardečo fotoelektrično oviro.

### **Prepoznavna ovir**

Pogon za garažna vrata ima sistem avtomatske prepoznavne ovir (deluje preko notranjega nadzora).

Če vrata pri odpiranju ali zapiranju naletijo na oviro, upravljalnik vrat samodejno zaustavi delovanje vrat in povzroči premikanje v nasprotno smer, dokler ne doseže ustreznega končnega položaja.

Po odstranitvi ovire, lahko pogon garažnih vrat ponovno normalno uporabljate.





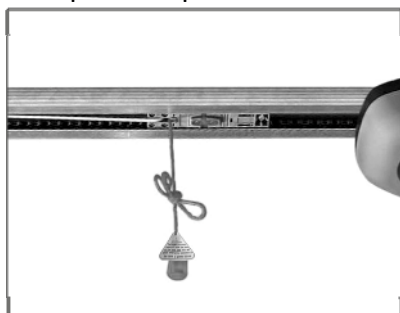
### **Odpiranje v sili**

V primeru izpada električne energije lahko vrata upravljate ročno s potegom vrvice za uporabo v sili.



**Pri tem obstaja nevarnost poškodb. Vrata lahko po sprostitvi nenadzorovano padejo (če so na primer vzmeti slabe ali poškodovane ali če vrata niso pravilno uravnotežena).**

- Po vsaki sprostitvi vrata do konca odprite ali zaprite.
- Uporaba sprostitve v sili ni primerna za vsakodnevno rabo.



## **6. POMEMBNI NAPOTKI ZA NAMESTITEV**



**PREVIDNOST: pomembna navodila za varno namestitev naprave. Pozorno sledite vsem napotkom za namestitev. Nepravilna namestitev lahko povzroči resne poškodbe.**



**Pred namestitvijo preverite:**

- višino garažnih vrat in ali so vaša garažna vrata primerna za namestitev tega pogona.
- da so vrata v odličnem mehanskem stanju. Vrata morajo delovati tekoče in morajo biti uravnotežena. Preverite ali se pravilno odpirajo in zapirajo. Vrata odprite za približno 1 meter in jih spustite. Uravnotežena vrata bi morala ostati v tem položaju, sicer naj jih usposobljeni strokovnjaki popravijo.
- Delovanja vrat ne smejo ovirati nepravilno prilagojene vzmeti ali nepravilno delovanje mehanizma ali konstrukcije vrat.



**Pred namestitvijo pogona:**

- odstranite vse nepotrebne vrvi, verige in odmaknite vse naprave kot so na primer ključavnice, ki jih ne potrebujete za vklop delovanja.



**Med namestitvijo obstaja nevarnost poškodb zaradi morebitnega nenadnega padca nezaščitenih garažnih vrat.**

- Med namestitvijo poskrbite da se nihče ne zadržuje v vrtljivem območju pod vrati.

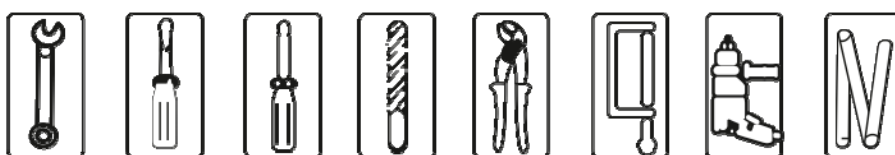


**Napačna namestitev lahko povzroči resne nesreče in poškodbe.**

- Pogon za sprožitev v sili namestite na višino največ 1.8m.

- Uporabite izključno le priložene materiale za pritrnitev in originalne nadomestne dele ter dodatno opremo.
- Kakršnekoli obstoječe sisteme zapiranja je potrebno odstraniti z garažnih vrat, saj lahko ovirajo pravilno delovanje vrat.
- Ob namestitvi je potrebno poskrbeti za zadostno svetlobo, saj pomanjkanje svetlobe lahko ovira pravilno namestitev in povzroči poškodbe.
- Obstaja možnost, da med namestitvijo naprave za kratek čas ne bo mogoče uporabljati garažnih vrat.
- Pogona za garažna vrata ne uporabljajte na vratih, katerih odprtina v premeru presega 10mm ali ki imajo robove ali štrleče dele, katere lahko primete ali pohodite.

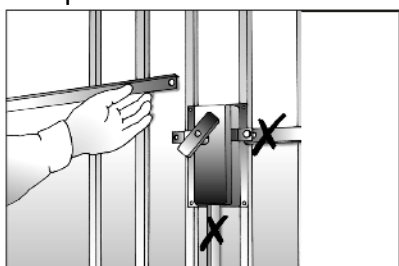
#### Orodje, ki ga potrebujete za namestitev:



#### Odstranite vse zaklepe na vratih:

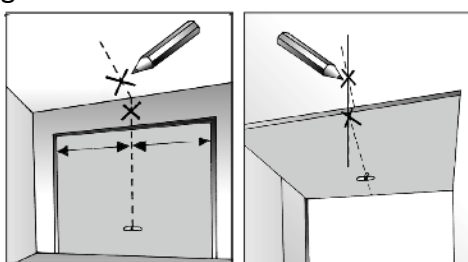
Z vrat odstranite vse vertikalne in horizontalne zaklepe ali zapahe.

**POMEMBNO:** "stare" zaklepe shranite na varnem mestu. V primeru, če je potrebno odstraniti pogon garažnih vrat, je na njih zopet potrebno namestiti originalne zaklepe.



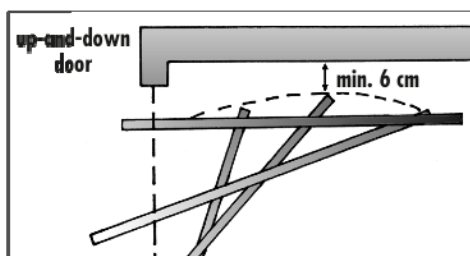
## 7. IZVEDBA MERITEV

1. **Izmerite in označite sredino garažnih vrat.** Sredino garažnih vrat označite kakor je prikazano na spodnji sliki: na zgornjem robu vrat, na prekladi vrat in na stropu garaže.

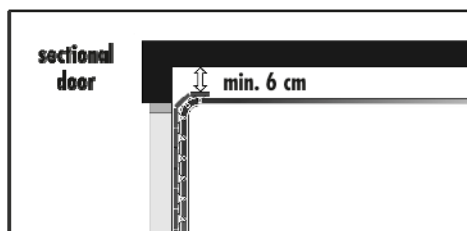


2. **Določite razdaljo med zgornjim robom vrat in stropom.** Počasi zaprite vrata in izmerite razdaljo med zgornjim robom vrat in stropom garaže.

**OPOMBA:** najmanjša razdalja naj bo 6 cm.

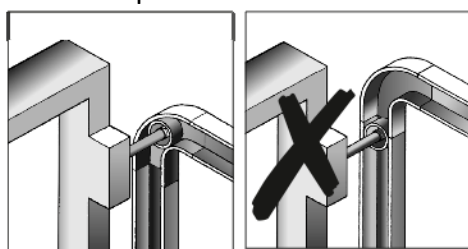


dvižna vrata



sekcijska vrata

3. **Nasvet za vgradnjo sekcijskih vrat.** Če pogon uporabljate za sekcijska garažna vrata, mora biti okroglo vodilo zgornjega segmenta vrat točno v okroglini vodila, ko so ta zaprta.



pravilno

narobe

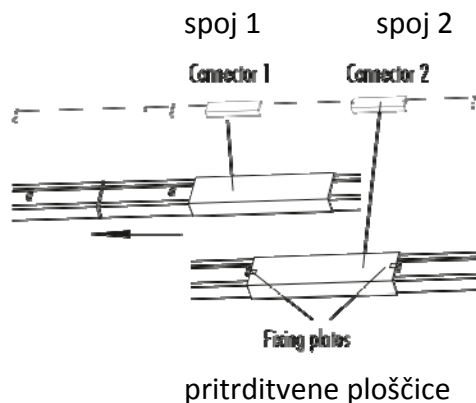
## 8. SESTAVLJANJE VODIL

**OPOMBA:** Pogonu TA50 so priložena vodila:

- dve končni vodili skupaj s prednameščeno verigo.
- sredinsko vodilo (brez verige) z dvema spojema.



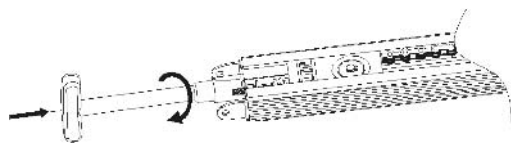
1. Obe končni vodili s prednameščeno verigo položite na tla tako, da je veriga med njima kar najbolj ravna.
2. Oba priložena spoja potisnite v sredinsko vodilo in nato to vodilo položite v prostor med obe končni vodili.
3. V sredinsko vodilo vstavite verigo.
4. Vsak spoj potisnite na stik med sredinskim in končnim vodilom. Preverite, da je spoj nameščen točno na sredini med pritrditvenimi ploščicami in spodnjo stranjo vodila.
5. Na koncu z majhnim izvijačem ukrivite pritrditvene ploščice navzven. Posledično se spoj ne more več premikati.



priraditvene ploščice

## 9. ZATEG POGONSKE VERIGE

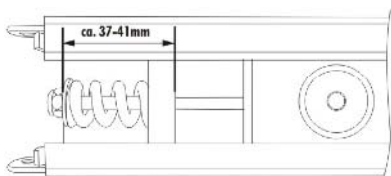
1. Vpenjalno matico trdno privijte z ustreznim ključem ( $\varnothing$  10 mm).



2. Napetost verige prilagodite kakor prikazuje slika.

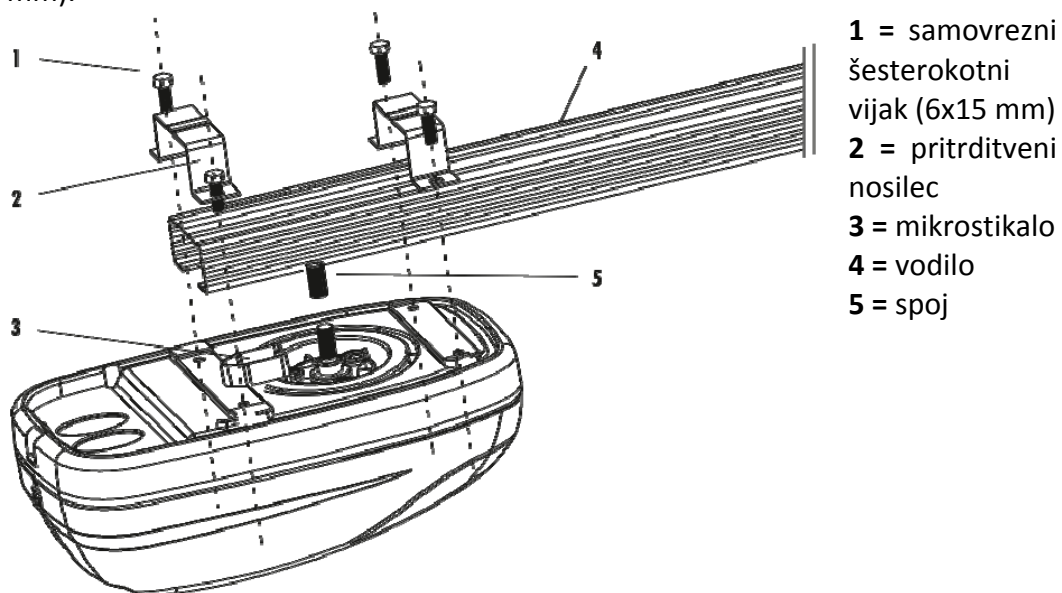
**POZOR:** zaradi tolerance proizvodnje, se lahko prikazana razlikuje približno od 37 – 41 cm.

Poskrbite da se veriga na celotni dolžini vodil malo povesi, tako da ni preveč zategnjena. V nasprotnem primeru lahko pride do izgube moči pogona.

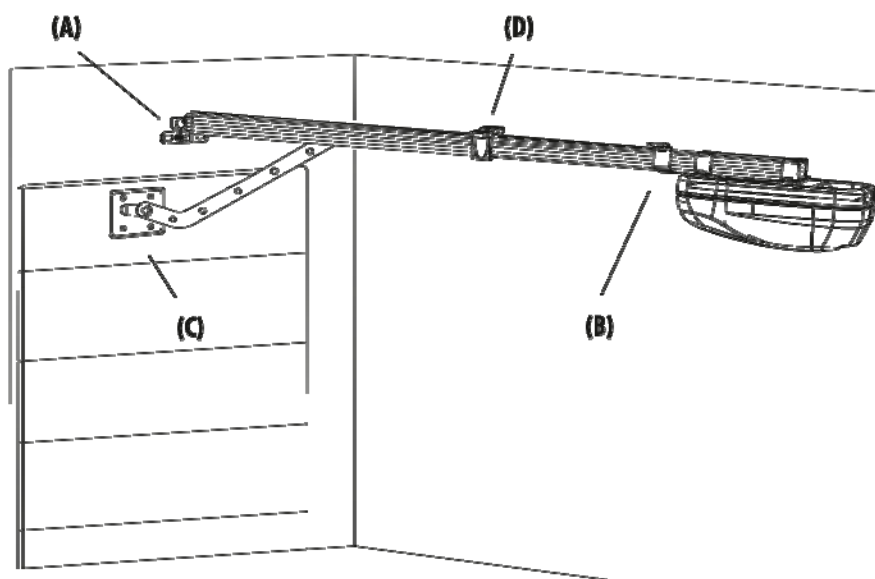


## 10. PRIKLOP OHIŠJA POGONSKEGA SISTEMA NA VODILA

1. Najprej namestite spoj (5).
2. Vodilo (4) z verigo (prednastavljeno v vodilo) položite preko spoja (5).
3. Pritrditvena nosilca (2) položite preko vodila (4) in jih trdno privijte na ohišje pogonskega sistema s priloženimi samovreznimi šesterkotnimi vijaki (6x15 mm).

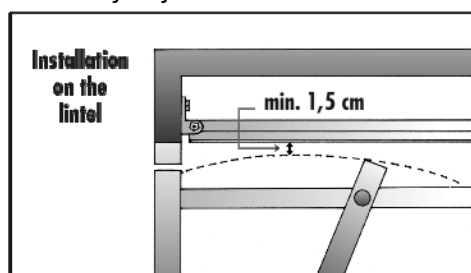


## 11. PRITRDITEV SISTEMA ODPIRANJA IN VODIL



Razlaga namestitve A/B/C/D je opisana v spodnjih poglavjih.

**Namestitev na preklado:** priporočljivo je, da je sistem nameščen na preklado, ker ta lahko najbolje absorbira nastalo silo.

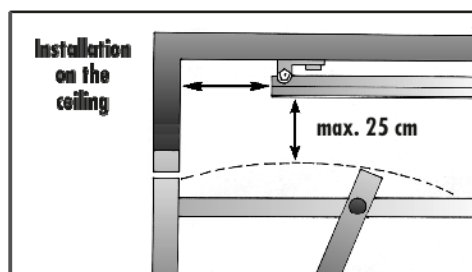


### **Namestitev na strop:**

Za namestitev na strop je potrebno nosilec glave obrniti za 90 stopinj in ga navznoter pritrditi v strop.

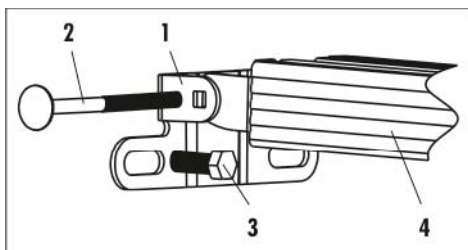
**OPOMBA:** pri namestitvi na strop mora biti razdalja do vratnega krila najmanj 25 cm.

**POMEMBNO:** če so stene ali strop garaže narejeni iz kamna (betona), za namestitev uporabite priložene šesterokotne vijake (8x60 mm) in stenske vložke  $\varnothing$  10 mm.



### 11.1 NAMESTITEV NOSILCA (A)

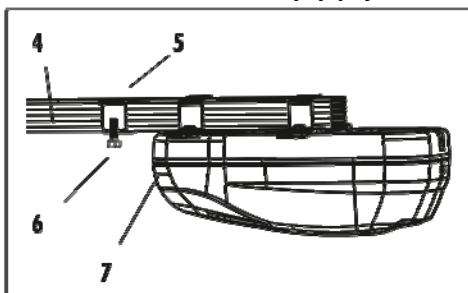
**OPOMBA:** glavni nosilec (1) mora biti poravnan s sredinsko točko vrat.



- 1 = glavni nosilec
- 2 = vijak (6x80 mm) s šesterokotno matico
- 3 = šesterokotni vijak (8x60 mm)
- 4 = vodilo

1. Označite položaj glevnega nosilca (1) in izvrtajte luknje za vijake (na primer z 10 mm svedrom).
2. S priloženimi šesterokotnimi vijaki (6x80 mm) čvrsto privijte glavni nosilec (1).
3. Nato vodilo (4) pritrдите na glavni nosilec (1) s priloženimi šesterokotnimi vijaki (6x80 mm).

### 11.2 NAMESTITEV PRITRDITVENEGA NOSILCA (5) NA GLAVO POGONSKEGA SISTEM ODPIRANJA (7) (B)

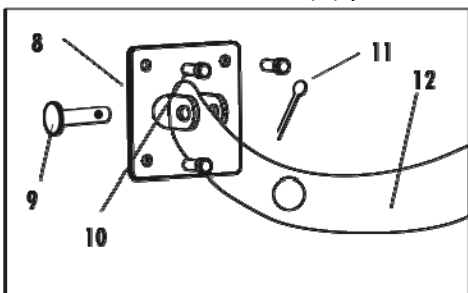


- 4 = vodilo
- 5 = pritrditveni nosilec
- 6 = šesterokotni vijak (8x60 mm)
- 7 = glava pogonskega sistema

1. Pritrditveni nosilec (5) potisnite na vodilo (4) čim bližje glavi pogonskega sistema (7).
2. Označite mesta pritrditve nosilca (5). V ta namen privzdignite celotno konstrukcijo in jo potisnite proti stropu.  
**OPOMBA:** poskrbite da je vodilo (4) poravnano s sredino garažnih vrat.
3. Izvrtajte luknje za vijake (na primer z 10 mm svedrom).
4. Na koncu s priloženimi šesterokotnimi vijaki (8x60 mm) privijte nosilec (5) na strop garaže.

### 11.3 NAMESTITEV NOSILCA VRAT (8) (C)

**OPOMBA:** če je le mogoče, je nosilec vrat (8) priporočljivo pritrđiti na okvir vrat. Pri plastičnih ali tankih lesenih vratih je potrebno namestiti dodatne prečne tramove in se tako izogniti poškodbam vrat. V takem primeru se obrnite na proizvajalca vrat. Za namestitev nosilca vrat (8) po možnosti uporabite obstoječe luknje.



- 8 = nosilec vrat
- 9 = zapah (8x20 mm)
- 10 = samovrezni šesterokotni vijak (6x15 mm)
- 11 = zatič zapaha (2x20 mm)
- 12 = upognjen priklop za vrata

1. Nosilec vrat (8) položite na zgornji rob garažnih vrat in ga poravnajte s sredino vrat (v linijo z drsnim profilom). Nato na okvirju vrat označite štiri luknje za vrtanje.



2. S pomočjo priloženega žeblja naredite luknje za pritrditev.  
**OPOMBA:** samovrezní vijaki potrebujejo zadosten oprijem v materialu. Preverite debelino okvirja garažnih vrat. Če je dovolj debel in lukenj ne morete narediti z žabljem, jih lahko tudi prej navrtate s 4 mm kovinskim svedrom.

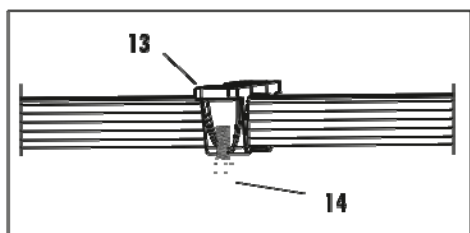


3. Nosilec vrat (8) čvrsto privijte s priloženimi samovreznimi šestkotnimi vijaki (8x15 mm).
4. Nato s pomočjo priloženega zapaha (9) priklop vrat (12) pritrdite na nosilec vrat (8).  
**OPOMBA:** raven priklop vrat je predmontiran in permanentno pritrjen v vodilo.
5. Na koncu zapah (9) zavarujte z vstavljanjem varovalnega zatiča (11), ki preprečuje, da bi zapah izpadel.



#### 11.4 NAMESTITEV SREDINSKEGA PODPORNEGA ZATIČA (13) (D)

Sredinski podporni zatič pričvrstite na primerno mesto, čim bližje sredinski točki med vrati in glavo pogonskega sistema.



- 13** = sredinski podporni zatič  
**14** = šesterokotni vijaki (8x60 mm)

## 12. POMEMBNI NAPOTKI PO NAMESTITVI



- Po namestitvi poskrbite, da je sistem pravilno prilagojen in da se pogon obrne takoj, ko vrata naletijo na 50 mm visok predmet, ki je postavljen na tleh (za pogone z vdelanim zaščitnim sistemom je ta odvisen od stika s spodnjim robom vrat).
- Po namestitvi zagotovite, da pogon prepreči ali zaustavi odpiranje, če so vrata obremenjena s težo 20 kg, ki je nameščena na sredini spodnjega roba vrat. To še posebej velja za pogone, ki se uporabljajo z vrati, ki imajo odprtine v vratnem krilu v premeru večje od 50 mm.

### Pritrditev varnostnih navodil z opozorili

Neppravilna uporaba povečuje tveganje nastanka poškodb.

- Opozorilne nalepke proti ujetosti permanentno pritrdite na vidna mesta ali v bližino vseh nameščenih upravljalnikov.
- Opozorilo nalepko za ročno sprostitvev namestite tako, da je vidna uporabnikom.
- Vsa opozorila namestite tako, da so jasno vidna.

### Vzpostavite primerno pripravljenost delovanja vrat

1. Previdno premaknite vrata, da se vključijo drsniki profila.
2. Omrežni vtič vstavite v vtičnico in vklopite elektriko.
3. Prižge se osvetlitev, naprava odda en zvočni pisk in na zaslonu se v rednih intervalih prikazuje "0".

## 13. PROGRAMIRANJE NAPRAVE



Za to, da so naslednje nastavitve pravilno shranjene in izvajane, je potrebno izvesti končni postopek programiranja, ki je opisan na strani 21.

### 13.1 Nastavitev meja

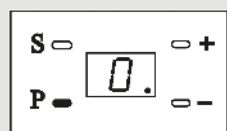


Če navodilom za nastavitev meja ne sledite v navedenem zaporedju, lahko pride do napak v delovanju. Zato obvezno sledite navodilom, kot je navedeno.

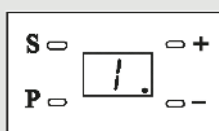
Pravilno zaporedje: 1. nastavitev zgornje meje 2. nastavitev spodnje meje



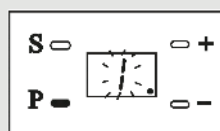
### Nastavitev zgornje meje



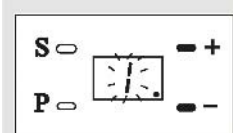
1. Za cca 5 sekund pritisnite "P".



2. Pogon zapiska in izpiše se "1".



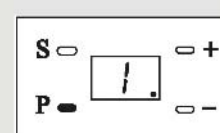
3. Pritisnite "P", "1" začne utripati.



4. Pritisnite "+" ali "-".

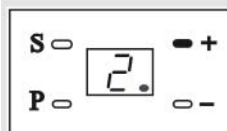


5. Vrata se odprejo ali zaprejo.

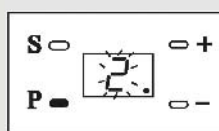


6. Če so se vrata premaknila navzgor v želeni položaj, pritisnite "P" in shranite zgornjo mejo.

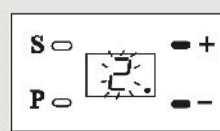
### Nastavitev spodnje meje



1. Pritisnite "+", na zaslonu se pokaže "2".



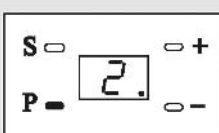
2. Pritisnite "P", "2" začne utripati.



3. Pritisnite "+" ali "-".



4. Vrata se odprejo ali zaprejo.

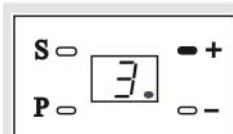


5. Če so se vrata premaknila navzdol v želeni položaj, pritisnite "P" in shranite spodnjo mejo.

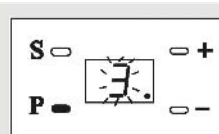
## 13.2 Izvajanje referenčnega delovanja za merjenje električne energije



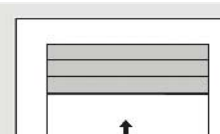
Med referenčnim delovanjem obstaja tveganje poškodb, ker pogon za garažna vrata razvije veliko moč.



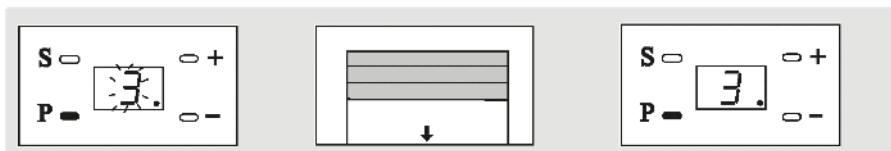
1. Pritisnite "+", na zaslonu se izpiše "3".



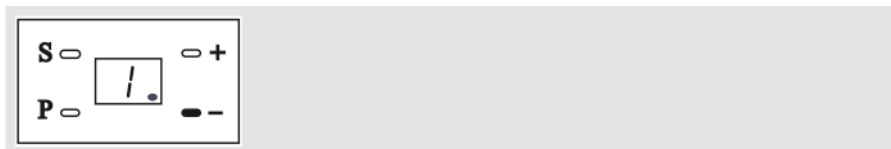
2. Pritisnite "P", "3" začne utripati.



3. Vrata se samodejno dvignejo.



4. Ko se vrata ustavijo 2x pritisnite "P".
5. Vrata se spustijo.
6. Ko se vrata ustavijo, pritisnite "P" in shranite informacijo.



7. Zaključite s programiranjem (sledite navodilom na strani 21, metodi 1).

**POMEMBNO:** Ko ste nastavili obe meji in referenčni preizkus za merjenje električne energije, ste opravili z osnovnimi nastavitvami, ki so potrebne za varno delovanje.

Če ne potrebujete nadaljnjih nastavitvev, morate programiranje zaključiti kot je navedeno v **metodi 1** na strani 21, s čimer prevzamete pravkar programirane nastavitve.

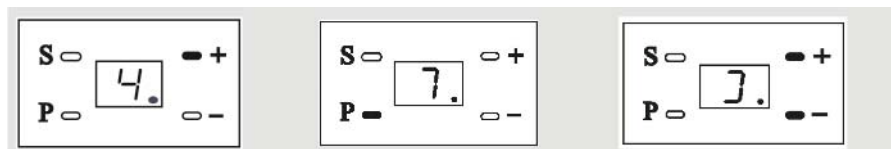
Potem lahko spodaj navedene individualne nastavitve sklenete bodisi posamezno ali po tem, ko ste programirali vse nastavitve, z **metodo 2** na strani 21.

### 13.3 Prilagoditev omejitve energije skladno potrebam

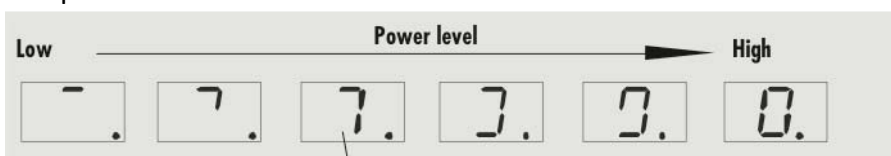
**OPOMBA:** Proizvajalec pogon prednastavi na stopnjo 3. Po potrebi (na primer če je stopnja energije prenizka), lahko prilagodite nastavitvev omejitve energije.



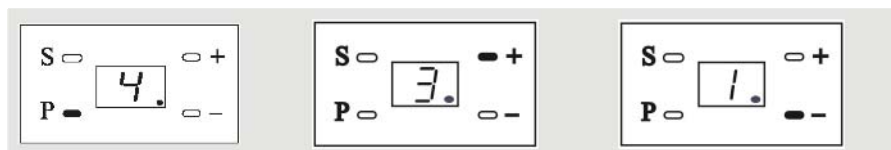
**Če je stopnja energije prenizka, bo premikanje vrat oslABLjeno, še posebej če mehanska struktura vrat ni dobro uravnotežena.**



1. Pritisnite "+" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "4".
2. Pritisnite "P" in na zaslonu se izpiše "7" (stopnja 3).
3. Pritisnite "+" ali "-" in izberite stopnjo.



tovarniška nastavitvev



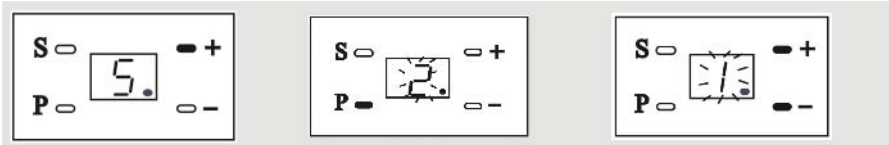
4. Pritisnite "P" in shranite nastavitvev.
5. **POMEMBNO:** Ponovite referenčno delovanje (glejte zgoraj).
6. Sklenite programiranje (metoda 1).



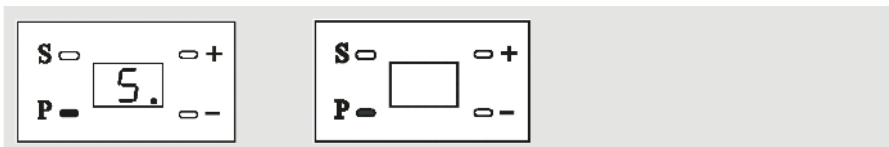
Po ponastavitvi je izjemno pomembno, da ponovno opravite referenčno delovanje merjenja električne energije in ponovno sklenete programiranje. Med referenčnim delovanjem obstaja velika nevarnost poškodb, ker pogon vrat razvije zelo veliko moč.

### 13.3 Nastavitev gumba za upravljanje na daljinskem upravljalniku

**OPOMBA:** aktiviranje vrat prednastavi proizvajalec zato, da se sklada z drugim gumbom na daljinskem upravljalniku.



1. Pritisnite "+" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "5".
2. Pritisnite "P" in na zaslonu utripa "2" (=tovarniška nastavitev).
3. Pritisnite "+" ali "-" in izberite želeni kanal (1= gumb 1 ; 2= gumb 2)

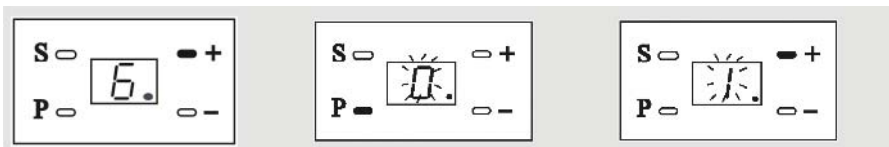


4. Pritisnite "P" in shranite nastavitev.
5. Sklenite programiranje (metoda 2) ali nadaljujte na naslednjo nastavitev.

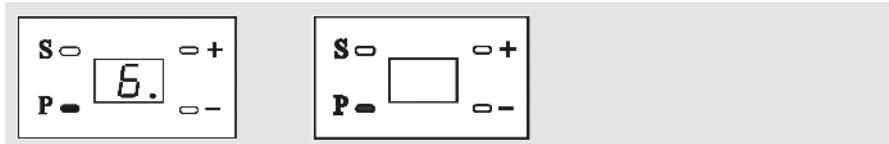
### 13.4 Nastavitev alarma



Če je alarm vklopljen, pogon za vrata zapiska, če so ta odprta dlje kot 10 min. Piskanje se v dolžini 30 sekund ponavlja vsakih 10 minut. Za prekinitev piskanja: pritisnite gumb za nadzor pogona vrat in do konca zaprite vrata.



1. Pritisnite "+" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "6".
2. Pritisnite "P" in na zaslonu se izpiše "0" (=izklop = tovarniška nastavitev).
3. Pritisnite "+" in na zaslonu je "1" (1= vklop, alarm je vklopljen).



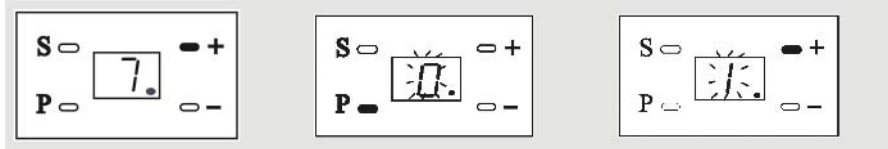
4. Pritisnite "P" in shranite nastavitev.
5. Sklenite programiranje (metoda 2) ali nadaljujte na naslednjo nastavitev.

### 13.5 Nastavitev samodejnega časa zapiranja

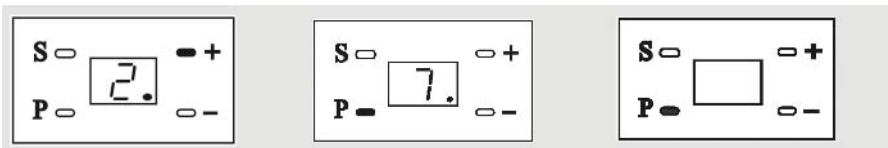
**OPOMBA:** predno se vrata samodejno zaprejo, pogon za vrata 20 sekund piska. Istočasno utripa tudi osvetlitev pogona.

Ko se vrata začnejo zapirati, luč pogona vrat vseskozi sveti in piskanje je neprekinjeno.

Ko se vrata zaprejo piskanje preneha, osvetlitev pa ostane še naslednje 3 minute.



1. Pritisnite "+" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "7".
2. Pritisnite "P" in na zaslonu se izpiše "0" (=izklop = tovarniška nastavitev).
3. Pritisnite "+" in na zaslonu je "1" (1= vklop, samodejno zapiranje je po 30 sekundah).



4. Pritisnite "+" in izberite čas zapiranja.  
1 = 30 sekund  
2 = 60 sekund  
3 = 90 sekund  
4 = 120 sekund  
5 = 150 sekund  
6 = 180 sekund  
7 = 210 sekund  
8 = 240 sekund (največ)
5. Pritisnite "P" in shranite nastavitev.
6. Sklenite programiranje (metoda 2) ali nadaljujte na naslednjo nastavitev.

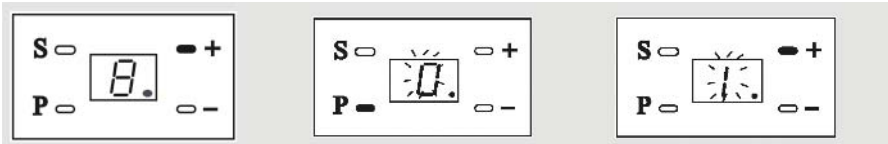
### 13.6 2000 cikel nastavitve alarma



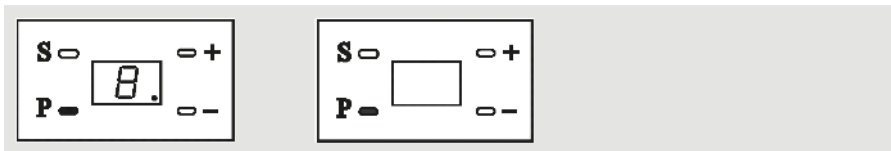
Po nekem času uporabe redno preverjajte ali se vrata pri odpiranju/zapiranju enakomerno gibljejo in ali ima vzmet dovolj moči za dvig vrat. Redno podmažite vse premične dele.

**OPOMBA:** če je ta funkcija aktivirana, pogon po 2000 uporabi s kratkim piskom v rednih intervalih nakaže, da je potrebno izvesti vzdrževanje.

Za prekinitev piskanja izklopite in ponovno vklopite napajanje ali pa za 5 sekund pritisnite gumb "P" na pogonu vrat.



1. Pritisnite "+" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "8".
2. Pritisnite "P" in na zaslonu se izpiše "0" (=izklop = tovarniška nastavitev).
3. Pritisnite "+" in na zaslonu je "1" (1= vklop).



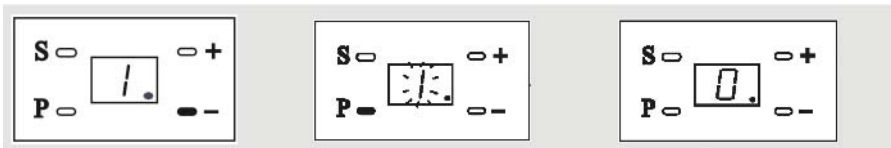
4. Pritisnite "P" in shranite nastavitve.
5. Sklenite programiranje (metoda 2) ali nadaljujte na naslednjo nastavitvev.

### 13.7 Sklepna faza programiranja

**POMEMBNO:** upoštevajte, da je ta sklepni korak potrebno izvesti, sicer se shranjene informacije izgubijo.

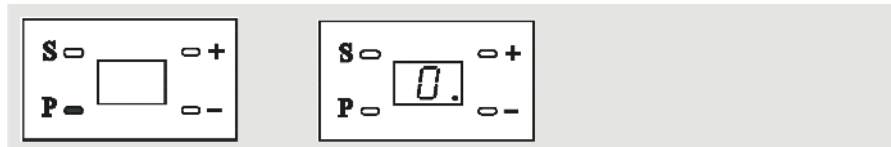
**OPOMBA:** programiranje lahko sklenete na dva načina:

- **Metoda 1: po referenčnem delovanju to metodo naredite brez izjeme.**



1. Po referenčnem delovanju pritisnite "-" (po potrebi večkrat) dokler se na zaslonu ne izpiše "1".
2. Gumb "P" držite 5 sekund.
3. V rednih intervalih se izpiše "0", da se zaključi programiranje in pogon vrat prestavi v stanje mirovanja.

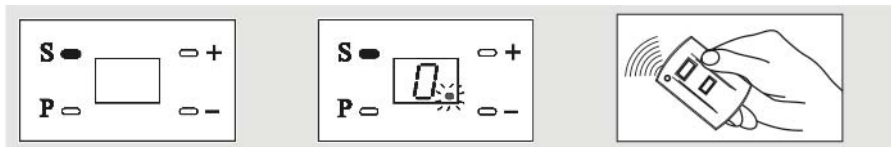
- **Metoda 2: naredite po vseh ostalih nastavitvah**



1. Po zaključku katerekoli nastavitve, za 5 sekund pritisnite "P".
2. V rednih intervalih se pokaže "0", da se zaključi programiranje in pogon vrat prestavi v stanje mirovanja.

## 14. REGISTRACIJA ROČNIH DALJINSKIH UPRAVLJALNIKOV

### Registracija daljinskih upravljalnikov



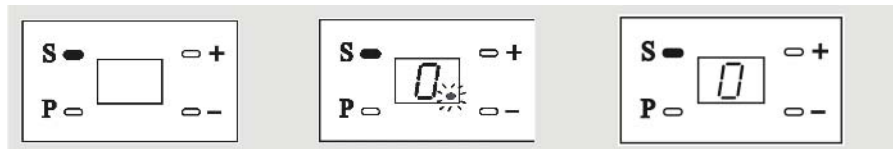
1. Za 1 sekundo pritisnite "S".
2. Kot zaznava se za kratek čas v spodnjem desnem kotu pojavi zelena lučka.
3. Trikrat pritisnite predhodno nastavljeni gumb na daljinskem upravljalniku.

**OPOMBA:** Po uspešno izvedeni registraciji lahko garažna vrata upravljate z daljinskim upravljalnikom. Potem lahko registrirate še dodatne daljinske upravljalnike.

#### Preklic registracije daljinskih upravljalnikov



V primeru izgube, je iz varnostnih razlogov potrebno registracijo daljinskega upravljalnika preklicati in tako preprečiti nepooblaščno upravljanje drugih z vašimi garažnimi vrati.



1. Pritisnite in držite "S".

2. Kot zaznava se za kratek čas v spodnjem desnem kotu pojavi zelena lučka.

3. Gumb "S" držite, dokler ne izgine zelena lučka v spodnjem desnem delu zaslona. Vsi daljinski upravljalniki so preklicani. Registrirate lahko le novi daljinski upravljalnik.

## 15. PRIKLOP DODATNE ELEKTRIČNE OPREME



**Pri delih na električnih sistemih vedno obstaja nevarnost električnega šoka.**

- Priklop dodatne električne opreme lahko izvede le usposobljeni električar.
- Pred odpiranjem zaščitnega pokrova, vedno najprej odklopite opremo iz omrežnega napajanja in preverite, da v sistemu ni več napetosti.



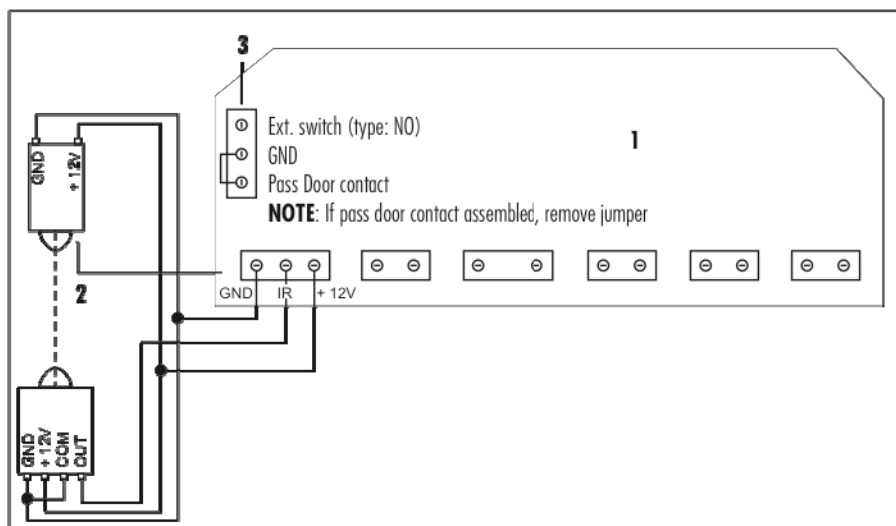
**Dodatna oprema drugih proizvajalcev lahko povzroči napake v delovanju ali materialno škodo.**

- Uporabite le originalno dodatno opremo. Ločen vir napetosti na vijačnem priklopu za zunanje stikalo lahko povzroči kratek stik in uniči elektroniko pogona za vrata.
- Na priklop za zunanje stikalo ne priklopite nobenega ločenega vira napetosti. Priklopi so potencialno prosti kontakti.



**Če zunanji gumbi niso pravilno priklopljeni, obstaja nevarnost za nepravilno delovanje varnostne opreme.**

- Vedno zunanji gumb, gumb za programiranje in ostale pritrdite:
  - izven dosega gibljivih in premičnih se delov;
  - v vidnem polju vrat;
  - na višino najmanj 1.5 metra.



- 1 = matična plošča  
 2 = infrardeča fotocelična ovira (opsijsko)  
 3 = zunanje stikalo (opsijsko)

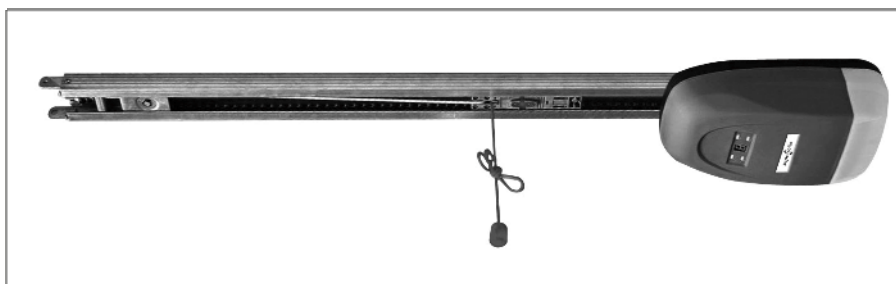
Pogoji za priklop infrardeče fotocelične ovire:

Napetost = + 12V

Tok = največ 150 mA

Tip = NC

## 16. ROČNO UPRAVLJANJE VRAT



### V primeru izpada energije:

Če želite v primeru izpada električne energije ročno upravljati garažna vrata, morate potegniti za vrv sprostitve v sili, da se z vrat sprostijo njihov pogon. Po tem lahko prosto premikate vrata.



**Obstaja nevarnost poškodb. Pri sprostitvilahko vrata nenadzorovano padejo (če na primer niso uravnotežena).**

- Po vsaki sprostitvi popolnoma odprite in zaprite garažna vrata.
- Sprostitev pogona v sili ni namenjena vsakodnevni uporabi.

### Ko se električna energija povrne:

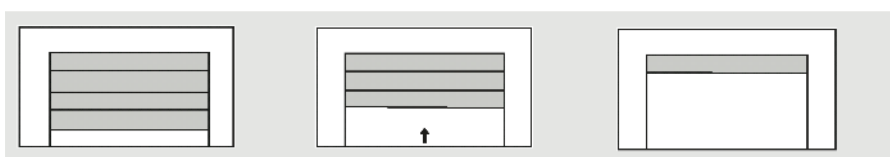
Vrata upravljajte z daljinskim upravljalnikom ali stenskim stikalom.

**OPOMBA:** sprostitve v sili se samodejno vzpostavi nazaj.

## 17. NAPOTKI ZA UPORABNIKA

### Napotki za uporabo

- Pri prvi uporabi pogona za garažna vrata preverite ali sistem nemoteno deluje.
- Po določenem času uporabe redno preverjajte ali vrata pri odpiranju in zapiranju ostanejo v ravnovesju in ali ima vzmet dovolj moči za dvig vrat. Redno podmazujte vse premične dele.
- V primeru izpada električne energije lahko povlečete za vrv sprostitve v sili in ročno uporabljate vrata. Ko se energija povrne, lahko vrata upravljate z daljinskim upravljalnikom ali stenskim stikalom. Delovanje v sili se samodejno vzpostavi nazaj.  
Pogon vrat lahko nato ponovno upravljate z daljinskim upravljalnikom ali stenskim panelom.



1. V primeru prekinitve energije se vrata ne premikajo
2. Ko se energija povrne, pritisnite na prednastavljeni gumb na daljinskem upravljalniku in vrata se odprejo.
3. Skladno spominu programa, se vrata odprejo do zgornje meje in se nato zaustavijo.

### Normalno delovanje

- daljinski upravljalnik: s pritiskom na prednastavljeni gumb upravljalnika lahko vrata odprete, zaprete ali ustavite.
- ročno upravljanje: v primeru prekinitve električne energije lahko z vrati upravljate ročno takoj, ko sprostite pogon za vrata.

## 18. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



**Okvarjen sistem vrat in varnostne opreme povzroči nevarnost poškodb.**

**Za vašo varnost je nujno, da spoštujete priporočene intervale vzdrževanja pogonskega sistema vključno z varnostno opremo.**

**Interval vzdrževanja:**

**Pred prvo uporabo in nato po potrebi (vendar najmanj enkrat letno), naj sistem preveri usposobljeno podjetje.**

**Redno preverjanje obrabnih delov:**



**Zaradi okvarjenih in iztrošenih delov obstaja velika nevarnost poškodb.**

Zato redno kontrolirajte sistem in njegove dele, da niso iztrošeni, poškodovani in da vrata niso izven ravnovesja.



Če je potrebno izvesti popravila ali prilagoditve sistema, vrat ni dovoljeno uporabljati. Napake ali neuravnotežena vrata lahko povzročijo poškodbe.

#### Preverite:

- Vse vijake in zagotovite, da so čvrsto priviti.
- Morebitne poškodbe na kabljih.
- Vzmeti in pritrditvene dele.

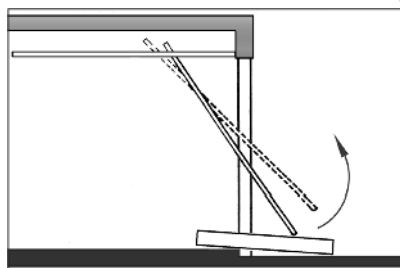


#### Ob zelo napetih vzmeteh obstaja nevarnost poškodb.

- Vzmeti vrat nikoli ne zamenjajte sami.
- Vsa popravila na mehanskem sistemu in vzmeteh mora opraviti usposobljen strokovnjak.

#### Mesečna kontrola prepoznave ovir

1. Vrata prestavite v popolnoma odprt položaj.
2. Na mesto kjer se vrata dotikajo tal, položite 50 mm visok predmet (na primer leseno kocko).
3. Z daljinskim upravljalnikom zaprite garažna vrata.
4. Če vrata ob zapiranju ali odpiranju trčijo ob oviro, se mora pogon vrat samodejno ustaviti in do konca odpreti garažna vrata.
5. Nato odstranite oviro.
6. Po odstranitvi ovire lahko ponovno normalno uporabljate pogon garažnih vrat.



Mesto postavitve lesene kocke na pot garažnih vrat.



Po potrebi ponovno popravite in preverite poravnavo vrat, ker nepravilna poravnava pomeni grožnjo.

## 19. TEHNIČNI PODATKI

Priporočena uporaba:

Tip naprave:	SR40050
Napetost (V):	220 – 240
Velikost vrat (m <sup>2</sup> ):	≤ 7.5
Dovoljena temperatura prostora (°C):	-20 do +40

Vodila in razpoložljive velikosti:

Skupna dolžina:	3020 mm
Višina poti:	2560 mm
Višina dviga:	< 2240 mm

**Tehnični podatki:**

Izhod:	100 W
Stanje pripravljenosti:	6 W
Vlečna sila:	500 N
Napajanje:	230 V / 50 Hz
Motor:	24 V (DC) enosmerna napetost
Osvetlitev:	25 W, E14
Hitrost delovanja vrat:	11 cm/sekundo
Model varovalke:	
Varovalka motorja 1:	2.5 A
Varovalka luči 2:	2.5 A

Frekvenca in območje oddajanja: 433 MHz / odprt prostor 50 m

Pogon: verižni

Način zaščite: uporaba le v suhih prostorih

Dovoljene dimenzije garažnih vrat:

Dovoljena površina vratnega krila: 7.5 m<sup>2</sup> (za enostavno premikanje dviznih in sekcijskih vrat)

Največja teža polnila za dvizna vrata: 7 kg/m<sup>2</sup>

**20. ODPRAVA NAPAK**

<b>Napaka</b>	<b>Vzrok</b>	<b>Rešitev</b>
Pogon vrat ne deluje	1 Vtič ni vstavljen pravilno. 2 Varovalka se je sprožila.	1 Vtič vstavite v stensko vtičnico. 2 Strokovnjak naj preveri vzrok in nato ponovno vklopi varovalko.
Daljinski upravljalnik ne aktivira pogona vrat.	1 Daljinski upravljalnik je lahko napačno registriran ali pa ni registriran. 2 Baterija je prazna.	1 Ponovno registrirajte daljinski upravljalnik. 2 Zamenjajte baterijo.
Območje delovanja daljinskega upravljalnika je preveč omejeno.	Verjetno je prazna baterija.	Zamenjajte baterijo z novo istega tipa.
Veriga se premika, vrata pa ne.	Lahko da je bil sproženo delovanje v sili.	Upravljajte pogon dokler se delovanje v sili samodejno ne prekine.
Pri delovanju se sliši ribajoč zvok.	Po dolgotrajnejšem delovanju med vodilom in verigo ni zadosti maziva.	Primerno mazivo namažite na mesto med vodilo in verigo.
Veriga ni napeta in proizvaja zvok.	Veriga je zaradi dolgotrajne uporabe in pomanjkanjem maziva med verigo in vodilom, povešana.	Napnite verigo kot je navedeno zgoraj in nanjo namestite mazivo.

## **21. GARANCIJSKI POGOJI**

Superrollo Hausautomatisierung GmbH daje enoletno garancijo na vse pravilno nameščene nove naprave. Garancija krije vse proizvodne napake, poškodbe materiala in izdelave.

### **Garancija ne krije:**

- Nepravilne namestitve in pritrditve.
- Neupoštevanja namestitve in navodil za uporabo.
- Nepravilne uporabe ali delovanja.
- Zunanjih vplivov kot so udarci, trki ali vreme.
- Popravl ali sprememb, ki jih naredi nepooblaščen oseba.
- Uporabe neprimernih dodatnih delov.
- Poškodb, ki nastanejo zaradi prekomerne napetosti (na primer zaradi udara strele).
- Nepravilnega delovanja, ki je posledica nadgrajenih radijskih frekvenc in drugih radijskih motenj.

Okvare, ki nastanejo v garancijskem roku Superrollo Hausautomatisierung GmbH popravi ali zamenja dele, nadomesti z novo ali podobno napravo brez dodatnih stroškov. Zaradi popravil se garancijski rok ne podaljša.



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

Izdelek: **Superrollo pogon za garažna vrata TA50 z vodili in daljinskim upravljalnikom**

Kat. št.: **64 03 89**

### Garancijska Izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: \_\_\_\_\_

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva nakupa izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

- Garancija velja na območju Republike Slovenije.
- Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.